

STEP'WORK

P702712

STEP'WORK

P702713



Importé par SOGECASA - 10 rue Général Plessier B.P.2440 - 02919 Loup cedex 2 - FRANCE / +33 (0)4 72 48 85 85

Les déclarations de conformité UE sont disponibles sur le site internet : The declarations EU of conformity are available on our website: www.episafetyfinder.fr

Ces chaussures de sécurité sont conformes au règlement 2016/425 et répondent aux exigences de la norme européenne EN ISO 20345:2022.

- Les chaussures de sécurité sont fabriquées à partir de matériaux synthétiques et naturels conformes aux sections pertinentes de la norme EN ISO 20345:2022 en matière de performance et de qualité.
- Les chaussures de sécurité sont conçues pour minimiser le risque de blessure que pourrait subir le porteur pendant l'utilisation. Elles sont conçues pour une utilisation en conjonction avec un environnement de travail sûr et empêchent pas complètement les blessures en cas d'accident dépassant les limites d'essai de la norme EN ISO 20345:2022.
- Les chaussures protègent les porteurs contre les risques de blessures dues à la chute d'objets et à l'écrasement lorsqu'elles sont portées dans des environnements industriels et commerciaux présentant des risques tels que protections variables, et le cas échéant, à des protections supplémentaires.

La protection contre les chocs est de 200 joules.

La protection contre l'écrasement est de 15 000 newtons.

Un protection supplémentaire peut être fournie et est identifiée sur le produit par le marquage suivant :

	Code de marquage	
Résistance à la perforation (insert métallique type P)	P	
Résistance à la perforation (insert non-métallique) :		
Type PL	PL	
Type PS	PS	
Propriétés électriques :		
Chaussures partiellement conductrices (résistance maximale 100 kΩ)	C	
Chaussures antistatiques (résistance allant de 100 Ω à 1 000 MΩ)	A	
Résistance aux environnements agressifs :		
Isolation du semelle contre la chaleur	HI	
Isolation du semelle contre le froid	LO	
Chaussure d'absorption d'énergie statique (20 joules)	ES	
Chaussure	WR	
Protection du métalement	CR	
Protection des mailles	AN	
Résistance à la coupure	CS	
Résistance aux piqûres à l'abrasion	SC	
Résistance au glissement sur sol carrelé avec de la glycérine	SR	
Type		
Résistance à l'abrasion	WA	
Résistance à la chaleur (contact direct)	HBO	
semelle		
Résistance aux hydrocarbures	FO	
par marche		
Système grip pour échelle	LS	

- Il est important que les chaussures choisies soient adaptées à la protection requise et à l'environnement dans lequel elles sont portées. Lorsque l'environnement de port n'est pas connu, il est très important que le vendeur et l'acheteur se consultent pour s'assurer que, dans la mesure du possible, des chaussures appropriées sont fournies.
- Pour garantir un service et un port optimaux des chaussures, il est important de les nettoyer régulièrement et de les traiter avec un bon produit de nettoyage. Ne pas utiliser de produit de nettoyage caustique. Lorsque les chaussures sont soumise à de l'humidité, elles doivent, en aucun cas, être utilisées, pouvoir sécher à l'air ambiant dans un endroit frais et sec. Elles ne doivent pas être soumise à un séchage forcé, au risque de détériorer les matériaux et/ou les composants. Les chaussures sont conçues dans des conditions normales (température et humidité relative), leur date d'obsolescence est généralement la suivante :

- 10 ans après la date de fabrication pour les chaussures à dessin en cuir et semelle en caoutchouc ;
- 3 ans après la date de fabrication pour les chaussures comprenant du polyuréthane.
- Ces chaussures ont été testées avec succès conformément à la clause 5.3.5 de la norme EN ISO 20345:2022 pour la résistance au glissement et les symboles de marquage suivants :

Marquage du produit pour les propriétés antistatiques	Code de marquage
Résistance au glissement non testée	Symbol Ø
Carrelage en céramique avec laurylsulfate de sodium	-
Carrelage en céramique avec glycérol	SR

*Remarque : Dans certains environnements, des glissements peuvent tout de même survenir.

- La résistance à la perforation de ces chaussures a été mesurée en laboratoire à l'aide de forces et de clous normalisés. Les clous de plus petit diamètre et les charges statiques ou dynamiques plus élevées augmentent le risque de perforation. Dans de telles circonstances, des mesures préventives supplémentaires devraient être envisagées. Trois types génériques d'inserts résistants à la perforation sont actuellement disponibles pour les chaussures EPIS. Il s'agit de types métalliques et de types fabriqués à partir de matériaux non métalliques, qui doivent être choisis sur la base d'une analyse des risques liés à la tâche. Tous les types offrent une protection appropriée, mais chacun présente des avantages et des inconvénients différents.
- Métal (ex. : S1P, S3) :** La forme de l'objet tranchant/danger (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, le tranchant) a moins d'incidence sur ce type, mais il est possible que toute la partie inférieure du pied ne soit pas couverte, en raison des conditions de fabrication des chaussures.

- Non métallique (PS ou PL ou catégorie, p.e. : S1PS, S3L) :** Ce type pourra être plus léger avec ajout de soufre et offrir une plus grande surface de couverture, mais la résistance à la perforation pourra varier davantage en fonction de la forme de l'objet tranchant/danger (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, le tranchant). Deux types de protection sont disponibles. Le type PS pourra offrir une protection plus appropriée que les objets de plus petit diamètre que le type PL.

- Les chaussures sont extérieures et portées dans un environnement de travail correct et stockées dans un endroit sec et ventilé, elles devraient avoir une bonne durée de vie, sans déformation prématurée de la semelle d'usure, de la tige et des coutures de la tige. Leur durée de vie réelle dépend du type de chaussures, des conditions environnementales qui peuvent en affecter l'usure, ainsi que de la contamination et la dégradation du produit.

Les marquages sur les chaussures indiquent qu'elles sont homologuées conformément au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

Exemples de marquages	Explication
Firm	Marque d'identification
CE	Marque CE
UKCA	Marque UKCA
EN ISO 20345:2022	Référence de la norme européenne
8 (42)	Taille des chaussures
7/2022	Mois et année de fabrication
S3	Catégorie de protection
SR	Chaussures antidérapantes
LG	Système grip pour échelle

This safety footwear complies with Regulation 2016/425 and meets the requirements of the European standard EN ISO 20345:2022.

Safety Footwear is manufactured using both synthetic and natural materials, which conform to the relevant sections of EN ISO 20345:2022 for performance and quality.

Safety Footwear is designed to minimise the risk of injury which could be inflicted by the wear during use. They are designed to be used in conjunction with a safe working environment and will not completely prevent injury if an accident occurs which exceeds the testing limits of EN ISO 20345:2022.

The footwear protects the wearer's toes against risk of injury from falling objects and crushing when worn in industrial and commercial environments where potential hazards occur with the following protection being provided, where applicable, additional protection.

Impact protection provided is 200 Joules.

Compression protection provided is 15,000 Newton's.

Additional protection may be provided, and is identified on the product by its marking as follows :

	Marking code	
Perforation resistance (metal insert type P)	P	
Perforation resistance (non-metal insert) :		
Type PL	PL	
Type PS	PS	
Electrical properties :		
Partially conductive footwear (maximum resistance 100 kΩ)	C	
Antistatic resistance range of 100 kΩ to 1 000 MΩ)	A	
Résistance à l'abrasion	WA	
Whole footwear		
Isolation against heat	HI	
Isolation against cold	LO	
Energy absorption of seat region (20 joules)	ES	
Water resistance	WR	
Metal part protection	CR	
Anti-static protection	AN	
Cut resistance	SC	
Cuff up abrasion	SR	
Slip resistance on ceramic tile floor with glycerine	SR	
Upper		
Water penetration and water absorption	WA	
Résistance à l'usure	HBO	
Outsole		
Résistance à l'usure	FO	
Ladder grip	LS	

- It is important that the footwear selected for wear must be suitable for the protection required and wear environment. Where a wear environment is not known, it is very important that consultation is carried out between the seller and the purchaser to ensure, where possible, the most suitable footwear is provided.
- To ensure the best service and wear from footwear, it is important that the footwear is regularly cleaned and treated with a good proprietary cleaning product. Do not use any caustic cleaning agents. Where footwear is subjected to wet conditions, it must, after use, be allowed to dry naturally in a cool, dry place before force dried as this can cause deterioration of the upper material. When stored on normal conditions (temperature, and relative humidity), the obsolescence date of a footwear is generally :
 - 10 years after the date of manufacturing for shoes with upper leather and rubber sole
 - 3 years after the date of manufacturing for shoes including PU*

This footwear has been successfully tested against EN ISO 20345:2022 clause 5.3.5 for perforation and the following marking symbols apply.

Marking of product for slip resistance	Marking code
Slip Resistance not tested	Symbol Ø
Ceramic tile with sodium lauryl sulphate	-
Ceramic tile with glycerol	SR

*Note: Slippage may still occur in certain environments.

- The perforation test of this footwear has been measured in the laboratory using standardized nails and forces. Nails of smaller diameter and higher static or dynamic loads will increase the risk of perforation occurring. In such circumstances, additional preventative measures should be considered. Three generic types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials, which shall be chosen on basis of a job-related risk analysis. All types give protection against perforation risks, but each has different additional advantages or disadvantages including the following:
- Metal (e.g. S1P, S3) :** Is less affected by the shape of the sharp object/danger (i.e. diameter, geometry, sharpness) but due to shoe-making techniques may not cover the entire lower area of the foot.
- Non-metal (PS or PL or category e.g. S1PS, S3L) :** May be lighter, more flexible and provide greater coverage area, but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the object/danger (i.e. diameter, geometry, sharpness). Two types in terms of the protection offered are available. Type PS may offer more appropriate protection from smaller diameter objects than type PL.

- The footwear is cared for and worn in the correct working environment and stored in dry weather conditions. It should give a good wear life, without premature failure of the outsole, upper and upper stitching. The actual wear life for footwear is dependent on the type of footwear, environmental conditions which can affect the wear, contamination and degradation of the shoe and the conditions of use.

Marking on footwear denotes that the footwear is licensed according to the regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment.

Exemples de marquages	Explication
Firm	Identification Mark
CE	CE mark
UKCA	UKCA Mark
EN ISO 20345:2022	Number of European standard
8 (42)	Footwear size
7/2022	Month and year of manufacture
S3	Category of protection
SR	Slip-resistant footwear
LG	Ladder grip

Este calzado de seguridad cumple el Reglamento 2016/425 y cumple los requisitos de la norma europea EN ISO 20345:2022.

El calzado de seguridad se fabrica con materiales sintéticos y naturales que cumplen las secciones pertinentes de la norma EN ISO 20345:2022 en cuanto a rendimiento y calidad.

El calzado de seguridad está diseñado para minimizar el riesgo de que los usuarios se puedan sufrir el uso diario durante su uso. Está diseñado para utilizarse en combinación con un entorno de trabajo seguro y no evita por completo las lesiones si se produce un accidente que supere los límites de ensayo de la norma EN ISO 20345:2022.

El calzado protege los dedos del usuario del riesgo de lesiones por caída de objetos y aplastamiento cuando se utilizan en entornos industriales y comerciales en los que existen riesgos potenciales con la protección mínima, y en su caso, protección adicional.

La protección contra impactos es de 200 joules.

La protección contra la compresión es de 15 000 Newton.

Puede ofrecer protección adicional, que se identifica en el producto mediante el siguiente marcado

	Código de marcado	
Résistance à la perforation (inserto metal tipo P)	P	
Résistance à la perforation (inserto no metal) :		
Type PL	PL	
Type PS	PS	
Propiedades eléctricas :		
Calzado parcialmente conductor (resistencia máxima 100 kΩ)	C	
Calzado antistático (resistencia de 100 kΩ a 1 000 MΩ)	A	
Zapato entero		
Isolación contra el calor	HI	
Isolación contra el frío	LO	
Capacidad de absorción de energía del asiento (20 julios)	ES	
Resistencia al agua	WR	
Protección metálica	CR	
Protección del metal	AN	
Résistance à l'usure	HBO	
Antistático en suela de ballestas con glicérol	FO	
Vista superior		
Penetración y absorción de agua	WA	
Résistance à l'usure	HBO	
Suela		
Résistance à l'usure	FO	
Sistema de agarre de escalas	LS	

- Es importante que el calzado seleccionado sea adecuado para la protección requerida y el entorno de uso. Cuando no se conozca el entorno de uso, es muy importante que el vendedor y el comprador se pongan en contacto para garantizar, en la medida de lo posible, el calzado correcto.

Para garantizar el mejor rendimiento y uso del calzado, es importante limpiarlo con regularidad y tratarlo con un buen producto de limpieza patentado. No utilizar productos de limpieza químicos. Cuando el calzado esté sometido a condiciones de humedad, después de su uso, déjese secar al aire en un lugar fresco y seco, y no forzar su secado, ya que esto puede provocar el deterioro del material de la parte exterior. Cuando se almacena en condiciones normales (temperatura y humedad relativa), la fecha de obsolescencia de un calzado suele ser:

- 10 años desde la fecha de fabricación para los zapatos con exterior de cuero y suela de caucho
- 3 años desde la fecha de fabricación para el calzado que incluya PU

Este calzado ha sido probado con éxito de acuerdo con la norma EN ISO 20345:2022, cláusula 5.3.5 para la resistencia al deslizamiento y se aplican los símbolos de marcado.

Marcado del producto para las propiedades antistáticas	Código de marcado
Résistance au glissement non comprobada	Symbol Ø
Baldosas de cerámica con laurylsulfate sódico	-
Baldosas de cerámica con glicérol	SR

*Nota: En determinados entornos pueden producirse deslizamientos.

- La resistencia a la perforación de este calzado se ha medido en el laboratorio utilizando clavos y fuerzas normalizados. Los clavos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más elevadas aumentan el riesgo de que se produzca una perforación. En ciertas circunstancias, deben considerarse medidas preventivas adicionales. Actualmente existen tres tipos genéricos de inserciones resistentes a la perforación en el calzado EPIS. Las hay tanto metálicas como no metálicas, y el tipo se elige en función de una evaluación de los riesgos relacionados con el trabajo. Todos los tipos ofrecen protección contra los riesgos de perforación, pero cada uno de ellos presenta diferentes ventajas o desventajas adicionales, como las siguientes:

- Metal (por ejemplo, S1P, S3) :** Se ve menos afectado por la forma del objeto puntado/peligro (diámetro, geometría, filo), pero, debido a las técnicas de fabricación del calzado, puede no cubrir toda la zona inferior del pie.
- No metálico (PS o PL, o una categoría como S1PS, S3L) :** Pueden ser más ligeros y flexibles, y proporcionar una mayor área de cobertura, pero la resistencia a la perforación puede variar más en función de la forma del objeto puntado/peligro (diámetro, geometría, filo). Existen dos tipos de protección. El tipo PS puede ofrecer una protección más adecuada contra objetos de menor diámetro que el tipo PL.

- Si el calzado se cuida y utiliza en el entorno de trabajo correcto y se almacena en un lugar seco y ventilado, debería ofrecer una buena vida útil. Sin tallos prematuros de la suela, superior y costuras del mismo. La vida útil real del calzado depende del tipo de calzado y de las condiciones ambientales que pueden afectar al desgaste, la contaminación y la degradación del producto.

El marcado en el calzado denota que está autorizado de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual.

Ejemplos de marcados	Explicación
Firma	Marca de identificación
CE	Markado CE
UKCA	Markado UKCA
EN ISO 20345:2022	Número de norma europea
8 (42)	Talla de calzado
7/2022	Mes y año de fabricación
S3	Categoría de protección
SR	Calzado antiderrapante
LG	Sistema de agarre de escalas

- 10 jaar na de vervaardigingsdatum voor schoenen met bovenzool en rubberen zool
- 3 jaar na de vervaardigingsdatum voor schoenen met PU

Dit schoeisel is met succes getest volgens EN ISO 20345:2022, clausule 5.3.5 voor slipweerstand en de volgende markingsymbolen zijn van toepassing.

Markering van product voor slipweerstand	Markingscode
Slipweerstand niet getest	symbol Ø
Keramische tegels met natriumlaurylsulfaat	-
Keramische tegel met glycerol	SR

*Opmerking: In bepaalde omgevingen kan nog steeds slipgevaar optreden.

- De perforatieweerstand van dit schoeisel is gemeten in het laboratorium met gestandaardiseerde spijkers en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en een hogere statische of dynamische belasting verhogen het risico op perforatie. In dergelijke omstandigheden moesten aanvullende preventieve maatregelen worden overwogen. Er zijn momenteel drie algemene types perforatieweerstand inzetstukken beschikbaar in schoeisel. Er zijn zowel metalen als niet-metalen materialen, die moeten worden gekozen op basis van een werkgerelateerde risicoevaluatie. Alle typen bieden bescherming tegen perforatie- en risico's, maar elk type heeft verschillende extra voor- of nadelen, waaronder:

- Metaal (bijv. S1P, S3) :** Wordt minder beïnvloed door de vorm van het scherpe voorwerp/gevaar (dwars, diameter, geometrie, scherpte), maar afhankelijk van de schoenmetaaltechnieken kan het zijn dat niet het hele onderste deel van de voet wordt bedekt.
- Niet-metalen (PS of PL of categorie bijv. S1PS, S3L) :** Kan lichter en flexibeler zijn en een grotere dekking bieden, maar de perforatieweerstand kan meer variëren afhankelijk van de vorm van het scherpe voorwerp/gevaar (dwars, diameter, geometrie, scherpte), maar afhankelijk van de schoenmetaaltechnieken kan het zijn dat niet het hele onderste deel van de voet wordt bedekt.

- Als het schoeisel in de juiste werkomgeving wordt onderhouden en gedragen en in droge, goedventilerende omstandigheden wordt bewaard, zou de levensduur goed moeten zijn, zonder voortijdig defecten aan de buitenzool, het bovenwerk en de stiksels aan de bovenkant. De werkelijke levensduur voor schoeisel is afhankelijk van het soort schoeisel, de omgevingsomstandigheden die de slijtage, vervuiling en afbraak van het product kunnen beïnvloeden.

De markering op schoenen geeft aan dat het schoeisel is goedgekeurd volgens de Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.

Voorbeelden van markeringen	Explicatie
Firma	Identificatiemarkering
CE	CE-markering
UKCA	UKCA-markering
EN ISO 20345:2022	Aantal Europese normen
8 (42)	Schoenmaat
7/2022	Maand en jaar van vervaardiging
S3	Beschermingscategorie
SR	Slijpbestendige schoen
LG	Laddergreepsysteem

Bedingungen (Temperatur und relative Luftfeuchtigkeit) beträgt das Veraltungsdatum des Schuhs in Abhängigkeit von der Verarbeitungsart:

- 10 Jahre nach dem Datum der Herstellung für Schuhe mit Oberleder und Gummisohle
- 3 Jahre nach dem Herstellungsdatum für Schuhe mit PU

Dieses Schuhwerk wurde erfolgreich nach EN ISO 20345:2022, Abschnitt 5.3.5, auf Slipwiderstand getestet und es gelten folgende Kennzeichnungssymbole:

Kennzeichnung des Produkts für rutschhemmende Eigenschaften	Kennzeichnungsscode
Rutschhemmung nicht getestet	Symbol Ø
Keramikfliesen mit Natriumlaurylsulfat	-
Keramikfliesen mit Glycerin	SR

*Anmerkung: In bestimmten Umgebungen kann es dennoch zu Rutschen kommen.

- Die Durchstoßweerstand dieses Schuhs wurde im Labor mit standardisierten Nägeln und Kräfte gemessen. Nägel mit kleinerem Durchmesser und höheren statischen oder dynamischen Belastungen erhöhen das Durchstoßrisiko. Unter diesen Umständen sollten zusätzliche Präventivmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Derzeit gibt es drei Arten von durchstoßresistenten Einlagen in PSA-Schuhen. Dabei handelt es sich um metallische bzw. nichtmetallische Einlagen, die auf der Grundlage einer arbeitsplatzbezogenen Risikoanalyse ausgewählt werden müssen. Alle Typen bieten Schutz vor Durchstoßrisiken, aber jeder hat unterschiedliche zusätzliche Vor- oder Nachteile, darunter die folgenden:

- Metall (z. B. S1P, S3) :** Wird weniger von der Form des scharfen Gegenstandes/der PSA beeinflusst (d. h. Durchmesser, geometrische Schärfe), doch aber aufgrund der Schuhherkunftsmaterialien könnte nicht der gesamte untere Bereich des Fußes abgedeckt werden.
- Nicht-Metall (PS oder PL oder Kategorie z.B. S1PS, S3L) :** Sind zwar leichter, flexibler und decken einen größeren Bereich ab, aber die Durchstoßresistenz kann sich je nach Form des scharfen Gegenstandes/der PSA unterscheiden. Dabei handelt es sich um metallische bzw. nichtmetallische Einlagen, die auf der Grundlage einer arbeitsplatzbezogenen Risikoanalyse ausgewählt werden müssen. Alle Typen bieten Schutz vor Durchstoßrisiken, aber jeder hat unterschiedliche zusätzliche Vor- oder Nachteile, darunter die folgenden:

- Wenn die Schuhe in der vorgesehenen Arbeitsumgebung gepflegt und getragen werden in einem trockenen, belüfteten Raum gelagert werden, sollten sie eine lange Lebensdauer haben, ohne dass die Lauffläche, das Obermaterial und die oberen Nähte vorzeitig versagen. Die tatsächliche Lebensdauer vom Schuh hängt von der Art des Schuhs und von den Umgebungsbedingungen ab, die den Verschleiß, die Verschmutzung und den Abrieb des Produkts beeinflussen können.

Die Kennzeichnung auf den Schuhen bedeutet, dass die Schuhe gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen.

Beispiele für Markierungen	Erklärung
Firma	Kennzeichnung
CE	CE-Kennzeichnung
UKCA	UKCA-Kennzeichnung
EN ISO 20345:2022	Nummer der europäischen Norm
8 (42)	Schuhgröße
7/2022	Monat und Jahr der Herstellung
S3	Schutzkategorie
SR	Rutschfestes Schuhwerk
LG	Grif-System für Leitern

Catégories de chaussures de sécurité :

Catégorie	Exigences de base (Tableau 2 et 3)	Exigences supplémentaires
S8	Classe I ou II	
S1	Classe I	Idem à S8 avec ajout de : Zone fermée du talon Absorption de l'énergie du talon Chaussures antistatiques
S2	Classe I	Idem à S1 avec ajout de : Infiltration et absorption d'eau
S3 (insert métallique de type P) ou S3L (insert non métallique de type PL) ou S3S (insert non métallique de type PS)	Classe I	Résistance à la perforation selon le type Semelle d'usure à crampons
S4	Classe II	Idem à S3 avec ajout de : Zone fermée du talon Absorption de l'énergie du talon Chaussures antistatiques
S5 (insert métallique de type P) ou S5L (insert non métallique de type PL) ou S5S (insert non métallique de type PS)	Classe II	Idem à S4 avec ajout de : Résistance à la perforation selon le type Semelle d'usure à crampons
S6	Classe I	Idem à S2 avec ajout de : Échancrure de la chaussure entière
S7 (insert métallique de type P) ou S7L (insert non métallique de type PL) ou S7S (insert non métallique de type PS)	Classe I	Idem à S3 avec ajout de : Échancrure de la chaussure entière

NOTE 1 : Pour faciliter le repérage, ce tableau classe les chaussures de sécurité selon les combinaisons les plus répandues d'exigences de base et d'exigences supplémentaires. NOTE 2 : Si aucun test concernant l'exigence de résistance au glissement n'a été réalisé sur la chaussure, elle est marquée du symbole « Ø ».

- Si les chaussures sont endommagées, elles ne fournissent plus le niveau de protection spécifié et/ou, pour assurer que le porteur continue à bénéficier de la protection maximale, les chaussures devraient être immédiatement remplacées.

- L'emballage fourni avec les chaussures au point de vente permet de s'assurer qu'elles sont livrées au client dans le même état que celui dans lequel elles ont été expédiées ; le carton peut également être utilisé pour stocker les chaussures lorsqu'elles ne sont pas portées. Lorsque les chaussures sont stockées, elles ne devraient pas être recouvertes d'objets lourds, car cela pourrait entraîner une rupture de l'emballage et en endommager le contenu.

- La chaussure est livrée avec une première de protection amovible. Veuillez noter que les tests ont été effectués avec la première de protection en place. La chaussure ne devra être utilisée qu'avec la première de protection en place. La première de protection ne devra être remplacée que par un modèle équivalent.

- Après chaque utilisation, laver soigneusement les chaussures de manière manuelle, loin d'une source de chaleur. Enlever les traces de terre avec une brosse. Supprimer les déchets avec une éponge et de l'eau savonneuse. Dans ces conditions, nous vous conseillons d'utiliser vos chaussures 5 ans au plus tard après leur date de fabrication, à la semelle est en polyuréthane et/ou 7 ans pour d'autres matériaux. Ces chaussures ont été conçues en tenant compte des plus grandes exigences et nous souhaitons qu'elles vous procurent entière satisfaction.

Categories of safety footwear:

Category	Basic requirements (Table 2 & 3)	Additional requirements
S8	Class I or II	
S1	Class I	as S8, plus Closed heel area Energy absorption of seat region Antistatic
S2	Class I	as S1, plus: Water penetration and absorption
S3 (metal insert type P) or S3L (non-metal insert type PL) or S3S (non-metal insert type PS)	Class I	as S2, plus: Perforation resistance according to the type Cleated outsole
S4	Class II	as S3, plus: Closed heel area Energy absorption of seat region Antistatic
S5 (metal insert type P) or S5L (non-metal insert type PL) or S5S (non-metal insert type PS)	Class II	as S4, plus: Perforation resistance according to type Cleated outsole
S6	Class I	as S2, plus: Water resistance of the whole footwear
S7 (metal insert type P) or S7L (non-metal insert type PL) or S7S (non-metal insert type PS)	Class I	as S3, plus: Water resistance of the whole footwear

NOTE 1 For ease of marking, this table categorizes safety footwear with the most widely used combinations of basic and additional requirements. NOTE 2 If no test for slip resistance has been carried out on the footwear, it is marked with symbol "Ø".

- If the footwear becomes damaged, it will not continue to give the specified level of protection and to ensure that the wearer continues to receive the maximum protection, the footwear should immediately be replaced.

- The packaging provided with the footwear at the point of sale is to ensure that the footwear is delivered to the customer in the same condition as when it was shipped. The carton can also be used for storing the footwear when not in wear. When the boxed footwear is in storage, it should not have any heavy objects placed on top of it, as this could cause breakdown of the packaging and possible damage to the footwear.

- The footwear is supplied with a removable insole. Please note the testing was carried out with the insole in place. The footwear shall only be used with the insole in place. The insole should be replaced only by an equivalent model.

- Footwear should be dried in a natural way, away from heat. Remove all traces of dust or dirt

ISTRUZIONI PER L'USO IT

Queste calzature della sicurezza sono conformi al Regolamento 2016/425 e soddisfano i requisiti della norma EN ISO 20345:2022.

- La calzatura è sicura e protetta con materiali sintetici e naturali conformi per qualità e prestazioni alle pertinenti sezioni della norma EN ISO 20345:2022.
- Le calzature di sicurezza sono progettate per ridurre al minimo il rischio di lesioni che potrebbero essere arrecate a chi le indossa durante l'uso. Sono progettate per essere resistenti a urti, cadute, schiacciamento, perforazioni, lacerazioni, tagli, strappi e in caso di incidente che superi i limiti di prova della norma EN ISO 20345:2022.
- Le calzature proteggono le dita del piede dal rischio di lesioni dovute alla caduta di oggetti e allo schiacciamento quando indossate in ambienti industriali e commerciali potenzialmente a rischio di infortunio, fornendo le protezioni di base indicate di seguito e, ove applicabile, eventuali ulteriori protezioni supplementari.

La resistenza contro gli urti è di 200 Joule.

La resistenza alla compressione è di 15.000 Newton.

Le eventuali protezioni supplementari sono indicate dalla presenza sul prodotto dei seguenti simboli di marcatura:

	Indice di marcatura	Codice di marcatura
Resistenza alla perforazione (inserita nella ditta tipo P)	P	P
Resistenza alla perforazione (inserto non metallico):		
Tipo PL	PL	PL
Tipo PS	PS	PS
Proprietà elettriche:		
Scarpa parzialmente conduttrice (resistenza massima 100 kΩ)	C	C
Calzatura anti-statica (resistenza > 100 kΩ e < 1000 MΩ)	A	A
Resistenza all'ambiente aggressivo:		
Isolare la sola dal calore	HI	HI
Isolamento della sola dal freddo	LO	LO
Capacità di assorbimento di energia del tallone (20 Joule)	E	E
Impermeabilità all'acqua	WR	WR
Protezione antemacchia	M	M
Protezione antemacchia	M	M
Resistenza al taglio	CR	CR
Resistenza all'abrasione dei passanti	S	S
Resistenza alla corrosione su superfici piatte/ruote di gomma	OR	OR
Sola		
Resistenza al calore (contatto diretto)	HBO	HBO
Sola		
Resistenza agli idrocarburi	IF	IF
Sistema di presa a scala	LG	LG

È importante che le calzature scelte per l'uso siano adatte a fornire la protezione richiesta e all'ambiente di utilizzo. Addossare l'ambiente di utilizzo non sia noto, è estremamente importante che fornitore e acquirente si consultino per garantire, ove possibile, la fornitura delle calzature necessarie.

Per garantire alle calzature una manutenzione e quindi una resistenza all'usura ottimale, è importante che esse siano sottoposte a regolare pulizia e trattate con un prodotto detergente appropriato. Non utilizzare detersivi aggressivi. Se le calzature sono soggette a condizioni di umidità, dopo l'uso, devono essere lasciate asciugare naturalmente in un luogo fresco e asciutto e non devono sottoposte ad asciugatura forzata, poiché ciò può causare il deterioramento del materiale della tomaia. Se conservate in condizioni di temperatura e umidità relative, la data di obsolescenza delle calzature è generalmente stimata in:

- 10 anni dalla data di fabbricazione per le calzature con tomaia in cuoio e suola in gomma
 - 3 anni dalla data di fabbricazione per le calzature che includono PU
- Queste calzature sono state testate con successo conformemente alla norma EN ISO 20345:2022, clausola 5.5.5, per la resistenza allo schiacciamento e si applicano i seguenti simboli di marcatura.

Resistenza allo schiacciamento	Simbolo
Resistenza allo schiacciamento non testata	simbolo Ø
Pastiglie in ceramica con laurilsulfato di sodio	SR
Pastiglie in ceramica con glicerina	SR

**Nota: lo schiacciamento potrebbe comunque verificarsi in determinati ambienti.*

La resistenza alla perforazione del fondo di queste calzature è stata misurata in laboratorio utilizzando chiodi di forze standardizzate. Chiodi di diametro inferiore a 2 mm e con punte di diametro maggiore aumentano il rischio di perforazione. In tali circostanze, è necessario prendere in considerazione ulteriori misure preventive. Tre tipi generici di inserti antiperforazione sono attualmente disponibili per le calzature DPI. Possono essere di tipo metallico o di tipo non metallico e la scelta della tipologia specifica deve basarsi sulla valutazione del rischio legato alle reali condizioni di lavoro. Tutti e tre i tipi offrono protezione contro il rischio di perforazione, ma ciascuno presenta diversi vantaggi e svantaggi, tra i quali i seguenti:

- Inserito metallico (per es. SIP, S3):** il rischio è meno influenzato dalla forma dell'oggetto perforante (cioè diametro, geometria, acidità), ma a causa delle estremità di fabbricazione delle calze può non essere del tutto uniforme.
- Inserito non metallico (PS o PL o categoria, per esempio, SIP5, S3L):** può essere più leggero, più flessibile e fornire una maggiore area di copertura, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente in base alla forma dell'oggetto perforante (cioè diametro, geometria, acidità). Gli inserti di tipo non metallico disponibili sono due e si differenziano in termini di protezione offerta. Il tipo PS offre una protezione più adeguata dagli oggetti di tipo perforante rispetto al tipo PL.
- Le calzature sottoposte a corretta manutenzione, utilizzate nelle condizioni di lavoro per cui sono state e conservate in luoghi asciutti e ventilati, dovrebbero assicurare una buona durata, senza dimenticare prematuri della vita e della durata delle cuciture della tomaia. La durata effettiva delle calzature dipende dal tipo di calzatura, dalle condizioni ambientali che possono influire sull'usura, dalla contaminazione e dalla degradazione del prodotto.

La marcatura sulle calzature indica che le calzature sono autorizzate secondo il Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale.

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione
UKCA	Marcatura UKCA
EN ISO 20345:2022	Numero della norma europea
8 (42)	Misura della calzatura
7/2022	Mese e anno di produzione
S3	Categoria di protezione
SR	Calzature antiscivolo
LG	Calzature antiscivolo
SR	Sistema di presa a scala

Esempi di marcature	Spiegazione
CE	Marchio di identificazione</